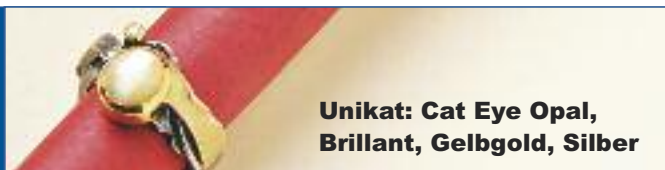




„Vorchdorfs Wirte
laden ein“, diesmal
Seite 9

Griber ALOIS
GOLDSCHMIED



Unikat: Cat Eye Opal,
Brillant, Gelbgold, Silber

vorchdorf

EIN MARKT VOLLER LEBEN

ANZBL 94A465501, An einen Haushalt, Verlagspostamt 4600 Wels, P.b.b., Auflage: 16.350 Exemplare

April 2011

Vorchdorf, Laakirchen, Roitham, Bad Wimsbach, Steinerkirchen, Eberstallzell, Pettenbach, Scharnstein, Grünau, St. Konrad, Gschwandt, Kirchham

Premieren, Primeln, Pferdestärken

Vorchdorfer Autofrühling am Ostermontag mit einigen Neuheiten



Wenn die ersten Frühlingsboten endlich das Ende des Winters eingeläutet haben, ist es höchste Zeit für den Vorchdorfer Autofrühling! Am Ostermontag werden am Areal in und um die Kitzmantelfabrik sowie in der Bahnhofstraße einige Premieren gefeiert. Wer dort ist, hat die Nase vorn! Näheres dazu Seite 12 - 14. Auch die „Blühende Wirtschaft“ lädt wieder am Bahnhofsgelände zum Besuch! Seite 15

Einladung
zur
Königlichen
Hochzeit
Seite 11

bahnhofstr. 26, vorchdorf
www.susanne-anziehend.at

susanne
anziehend



WAS IST LOS?

... in Vorchdorf und Umgebung

VORCHDORF

7. - 10. 4. **Frühlingsmarkt bei Stil & more**, Lederau 17

7. 4. Vortrag von Udo Stöber: **Mein Jakobsweg**, Schloss Hochhaus, 19 Uhr

8., 15., 22., 29. 4. und 6. 5. **Bauernmarkt**: gegenüber GH



Ziegelböck, 14 - 17 Uhr

8. 4. Verein zur Förderung von House-Music: **Repture One – House Clubbing** mit Live Performances, Kitzmantelfabrik, 20.30 Uhr

8. 4. Cafe Zwiir: **AfterParty Repture ONE**, ab 00:00 Uhr mit DJ Ryan Housewell

9. 4. Musikverein der Siebenbürger: **Frühjahrskonzert** mit dem Programm nach dem Motto **Kontraste**; Sport-halle, 20 Uhr

9. 4. Café.Lounge.Bar NOVUM: **3-Jahres-Party** mit DJ GRÜFLEISCH und JO-SCHUNG und DJ Len, ab 21 Uhr, Eintritt frei

10. 4. Naturfreunde: **Wanderung zum Almspitz**, Treffpunkt 9 Uhr SchwarzmüllerP; O: H. Neustifter, Tel. 8971

10. 4. **Basketball Aufstiegsplay-off: Giants Vorchdorf - Swans Gmunden**, Sport-halle Vorchdorf, 18 Uhr

12. 4. Gesunde Gemeinde: **Stamm-tisch für pfleg. Angehörige**, GH Denk, 20 Uhr

13. - 26. 4. **Weltladen Osterbazar**, Pfarrsaal, 9 - 12 und 14.30 - 18 Uhr, Sa 8.30 - 13 Uhr, Ostermontag 9 - 17 Uhr

14. 4. Heimatverein/ Kriegsopfer-verband/Kameradschafts-bund/Kulturausschuss: **Film**



„Heimgekehrt“ – Als jugendliche Vorchdorfer in den späten Kriegstagen einberufen – als Kriegsheimkehrer ihr Leben neu begonnen.

Kitzmantelfabrik 19.30 Uhr

15. 4. Energiegruppe Vorchdorf: **Energie für Generationen**, Kitzmantelfabrik, 19 Uhr

15. 4. Weltladen: **Modepräsentation Faire Frühlings- und Sommerkollektion**, großer Pfarrsaal, 19.30 Uhr

16. 4. Dezibel: **Bilderbuch & Destroy, Munich**; Kitzmantelfabrik, Einlass 21 Uhr

17. 4. Naturfreunde: **Leichte Frühlingswanderung zum Gleinkersee**, Treffpunkt: SchwarzmüllerP, 9 Uhr, Organisation: Ernst Leitner, Tel. 07586/7621

20. u. 27. 4. **Line dance Schnupperkurs**, Volksheim 19 - 20.30 Uhr; Anmeldg. Bea Berger 0699/11453874

21. 4. Naturfreunde: **Leichte Wanderung Poppenberg** (Hinterstoder), Treffp. SchwarzmüllerP, 8 Uhr, Organisation: Peter Schloßgangl, 0676/4217080

23. 4. Morbid Breed/Dezibel: **Abschiedskonzert von „Morbid Breed“**, Kitzmantelfabrik, 19 Uhr

24. 4. Evang. Kirche: **Die Auferstehung** mit Prediger Peter Rettinger, anschl. **Osterfrühstück**, evang. Heilandskirche, 5 Uhr

24. 4. Guten Morgen Vorchdorf: **sunday-gig im Novum mit**



Curmi Da, Café.Lounge.Bar NOVUM, 20 Uhr; Näheres auf www.gutenmorgen-vorchdorf.at

24. 4. **Ball der Vorchdorfer Feuerwehr**, GH Ziegelböck, 20.30 Uhr

25. 4. **Autofrühling**, Bahnhofstraße und Kitzmantelfabrik

25. 4. Kbw: **Gemeinsamer Start ins Pilgerjahr 2011** – Sternförmiges Pilgern nach Lorch - St. Laurenz mit Robert Kronberger; Abfahrt Schulparkplatz 7 Uhr; Anmeldung: 0664/73855529

30. 4. **Marktmusik Maiblasen** Vorchdorf:

30. 4. Naturfreunde: **Fotografieren im Frühling**, Treffp. SchwarzmüllerP 9 Uhr, O: H.G. Schloßgangl 0699/11097347

1. 5. Goldhauben- und Kopftuchgruppe: **Ahn'l-Sonntag**

1. 5. **Florianifeier** der Vorchdorfer Feuerwehren

1. 5. KIDSmantelfabrik/Guten Morgen Vorchdorf: **Theater Moki präsentiert „Boing! Ring frei!“** Kitzmantelfabrik, 15 Uhr, KIDS-Cafe und Spielecke ab 14 Uhr

4. 5. **Zumpa dance Schnuppern**, Volksheim 19 - 20.30 Uhr; Anmeldg. Bea Berger 0699/11453874

4. 5. Naturfreunde: **Fotoklub**, Volksheim, 19.30 Uhr

5. 5. **Kabarett „Ansichtssache“**, „Ermi-Oma“ plaudert über ihr Leben im Altenheim und wie sie überhaupt dorthin gekommen ist, Kitzmantelfabrik, 19.30 Uhr

7. 5. **Weltladentag: ÖKO & FAIR ernährt mehr**

7. 5. **Basketball Aufstiegsplayoff: Giants Vorchdorf – SK Kammer**, Sporthalle Vorchdorf, 19 Uhr

8. 5. Naturfreunde: **Muttertagswanderung**

9. 5. **Blutspendeaktion**

10. 5. Gesunde Gemeinde: **Stamm-tisch für pfleg. Angehörige**, GH Denk, 20 Uhr

11. u. 18. 5. **Burnout-Prophylaxe**, (Matte, Decke) Volksheim 19 - 21 Uhr; Anmeldg. Bea Berger 0699/11453874

Galerie im Gewölbe:

Gartenkeramik für Individualisten, Mischtechnik, Fotokunst, Frotage-Technik von Gertrude Kiefer. Metallkunst Rudi Rehrl. Kunstvoll bemalte Eier und Verschiedenes aus Patchwork. Öffnungszeiten: Do u. Fr 15 - 18 Uhr, sowie nach tel. Vereinbarung 0699 13133111

ST. KONRAD

9. und 10. 3. **Gesundheits- und Informationsmesse**, VS, 10 - 15 Uhr; Gesundheitsstraße, Vorträge, Elektrofahrräder zum Testen, Energie Check, Kriminalprävention, ...

13. 4. Gesunde Gemeinde: **Burma-Vortrag** GH Silberm., 20 Uhr

16. 4. **TSV-Olympiade**, Stocksporth.

23. 4. SPÖ: **Osternesterlsuchen**, TSV Stockh. Hansleiten, 15

1. 5. **SAC: Radopening**



7. 4. **Meditativer Gebets-abend**, Pfarrkirche, 19 Uhr

8. 4. **Kinderkreuzweg**, 15 Uhr

10. 4. **Anbetungstag**

12. 4. KBW: **Herzstücke des Christentums – Was den Glauben wertvoll macht** (2), Pfarrsaal, 20 Uhr

15. 4. **Kinderkreuzweg**, 15 Uhr **Bußfeier**, 19 Uhr

17. 4. **Palmweihe** im Kapellenweg, 9.15 Uhr **Einsiedling**, 8.30 Uhr

17. 4. **Pfarrkaffee**

18. 4. **Dekanatsjugendkreuzweg auf den Oberkaibling**, 18 Uhr

19. 4. **Bußfeier** in Einsiedling, 19 Uhr

23. 4. **Ostergrußaktion** der Kath. Jungschar im Altenheim

24. 4. **Ostersonntag**: zusätzlich eine **Jungscharmesse** um 10.45 Uhr; nach jeder Messe **Speisensegnung**

1. 5. **Festgottesdienst mit Goldenen und Diamantenen Jubelpaaren**, 9.30 Uhr

3. 5. **Seniorenachmittag**

Glocknerwallfahrt 27. - 28. Juni Anmeldung bei Reinhard Ausserhuber, Tel. 07614/7293.

Vorankündigung: 17. - 24. 7. **Pilger- und Studienreise** mit Dechant P. Ernst Bammingner „Auf dem Jakobsweg nach Santiago de Compostela“

BAD WIMSBACH

15. 4. **Diakonie Werkstätte: Ostercafe**, 13 - 17 Uhr

16. 4. SKW 1933: **Heimspiel Bad Goisern** ÖAAB: **Sandkistenaktion**

17. 4. FF Bergham-Kösslwang: **Georgiritt**, Filialkirche Wim, 9 Uhr

28. 4. **Seniorenbund: Wanderung**, 13 Uhr

30. 4. SKW 1933: **Heimspiel Zipf** Siedlerverein: **Maibaum-aufstellen** am Marktplatz

Weitere Veranstaltungshinweise auf Seite 5

ÄRZTEDIENST VORCHDORF

7. 4. Dr. Westreicher
8. 4. Dr. Hohn
9., 10., 11. 4. Dr. Ozlberger
12. 4. Dr. Gruber
13. 4. Dr. Preinstorfer
14. 4. Dr. Westreicher
15. 4. Dr. Ozlberger
16., 17. 4. Dr. Westreicher
18. 4. Dr. Ozlberger
19. 4. Dr. Gruber
20. 4. Dr. Hohn
21. 4. Dr. Westreicher
22. 4. Dr. Gruber
23., 24., 25. Dr. Preinstorfer
26. 4. Dr. Gruber
27. 4. Dr. Hohn
28., 29. 4. Dr. Westreicher
30. 4. Dr. Gruber
1. 5. Dr. Gruber
2. 5. Dr. Ozlberger
3. 5. Dr. Gruber
4. 5. Dr. Hohn
5. 5. Dr. Westreicher
6. 5. Dr. Ozlberger
7., 8. 5. Dr. Hohn
9. 5. Dr. Ozlberger
10. 5. Dr. Gruber
11. 5. Dr. Hohn
- Dr. Gruber 07614/6394
Dr. Hohn 07614/5200-0
Dr. Ozlberger 07619/2014
Dr. Preinstorfer 07614/8274
Dr. Westreicher 07614/6225

APOTHEKEN- DIENST

7. 4. Almtal
8. - 10. 4. Traun
11. 4. A1.Apotheke
12. 4. Helios
13. 4. Almtal
14. 4. Traun
15. - 17. 4. A1.Apotheke
18. 4. Helios
19. 4. Almtal
20. 4. Traun
21. 4. A1.Apotheke
22. - 24. 4. Helios
25. 4. Almtal
26. 4. Traun
27. 4. A1.Apotheke
28. 4. Helios
29., 30. 4. Almtal
1. 5. Almtal
2. 5. Traun
3. 5. A1.Apotheke
4. 5. Helios
5. 5. Almtal
6. - 8. 5. Traun
9. 5. A1.Apotheke
10. 5. Helios
11. 5. Almtal

A1.Apotheke 07614/71795
Almtal-Apotheke 07614/6355
Helios-Apotheke 07613/44999
Traun-Apotheke 07613/2242

PETTENBACH

8. 4. LMS Kremsmünster: **Musikalische Übe(r)stunden – Lehrerkonzert**, Musikschule Pettenbach, 19.30 Uhr
8. 4. Naturfreunde: **Bergsteigerabend**, GH Hofwirt, 20 Uhr
8. 4. Landjugend: **Mostparty**, Pfarrzentrum, 20 Uhr
9. 4. Pettenbacher Schuhplattler: **Mostkost**, Pfarrzentrum 9 - 17 Uhr
12. 4. Lebenshilfe: **Tag der offenen Tür mit Ostermarkt**, handgemachte Produkte, Mittagessen, Kaffee und Kuchen; Lebenshilfe OÖ, Tagesheimstätte Pettenbach, Scharzerstr. 2, 8.30 - 16 Uhr
15. 4. **Fußball Pettenbach : Ranshofen**, Almtal-Sparkassen-Arena, 19.30 Uhr
23. 4. **Oster-Bauernmarkt**, Arkadengang Gem., 8.30 - 11 Uhr
24. 4. **Feuerwehrball**, GH Knapenbauernweirt, 20 Uhr
27. 4. Seniorenbund: 1. **Radfahr-Ausfahrt**; Treffp. Bahnhofskreuzung, 9 Uhr
29. 4. **Lesung Ingrid Hackl**, Motto „Schwer erleichtert“, Schrift- u. Heimatmuseum Barthaus, 19.30 Uhr
30. 4. Siedlerverein: **Pflanzenkirtag**, Gerätehaus, 9 - 13 Uhr
30. 4. **Fußball Pettenbach : Esternberg**, Almtal-Sparkassen-Arena, 17.00 Uhr
30. 4. Musikverein/Kameradschaftsbund: **Maibaumaufstellen**, 17.30 Uhr
30. 4. **Film-Tipp: „YOU TAMBIEN“**, Musiksch., 20.15 Uhr

KIRCHHAM

9. 4. **Musikanten-Stammtisch** im Landgasthaus Sonntagbauer, Beginn 19 Uhr, Tel. 0664/4509932
12. 4. Gesunde Gemeinde: **Stammtisch für pfleg. Angehörige**, GH Denk, 20 Uhr
16. 4. Musikverein: **Frühjahrs-konzert**, Mehrzweckhalle, 20 Uhr
17. 4. Trachtenverein: **Palm-buschenstandl; Palmweihe** vor dem Ölberg, 8.50 Uhr
19. 4. Seniorenbund: **Kreuzweg Pennewang – Mondschein-wanderung**, 20 Uhr
20. 4. KFB: **Kreuzweg** auf den Oberkaibling, 19 Uhr
28. 4. Familienfreundl. Gemeinde: **Elternaktiv Seminar**, 3 Abende, Mehrzweckraum der Gemeinde, 19.30 Uhr
30. 4. **Maibaum-Aufstellen**, Dorfplatz und GH Eder, 18 Uhr

5. 5. Familienfreundl. Gemeinde: **Elternaktiv Seminar** (2), Mehrzweckraum der Gemeinde, 19.30 Uhr
5. 5. Pfarre / Gebetskreis: **Hl. Stunde**, 19.30 - 21 Uhr
7. 5. SPÖ: **Muttertagsfeier**, GH Pöll, 15 Uhr
Pfarre/Feuerwehren: **Floriani-Messe**, 19.30 Uhr
10. 5. Gesunde Gemeinde: **Stammtisch für pfleg. Angehörige**, GH Denk, 20 Uhr

SCHARNSTEIN

- 8., 9., 15. u. 16. 4. Almtaler Bauernbühne: **„Alois wo warst du heute Nacht“**, LMS, 20 Uhr
16. 4. Insel: Tagesseminar **„Zeit für die Liebe – Wie brinen Sie frischen Schwung in Ihr Liebesleben“**, für Singles und Paare, Räumlichkeiten der Insel, 9 - 19 Uhr; Info und Anmeldung Karin Moser, 0664/2711712
24. 4. **Familienmesse mit Jugend-orchester** Viechtwang
28. 4. Insel: **Kunstgespräche – Feminismus und zeitgen. Islam II**, 19.30 Uhr
29. 4. - 1. 5. **Gespannfahrtturnier**, Pferdesportanlage Viechtwang
29. 4. - 1. 5. **Werkstattausstellung „ReZyklus“**, Ton und Textil,



Melanie und Carolin Bartholme, Mühldorf 18, 4644 Scharnstein, jeweils von 10 - 19 Uhr, Tel. 07615/20689 www.bartholme.at

30. 4. Naturfreunde: **Anpaddeln** zum Saisonbeginn, 12 Uhr
30. 4. FF Viechtwang: **Maibaumsetzen** am Dorfplatz, 18 Uhr
1. 5. Naturfreunde: **Radtour Traunviertel**, ganztägig
6. 5. Insel: **Mädchen- und Frauensprechtag**, 9 Uhr
8. 5. Landjugend Viechtwang: **Almtaler Mostkost**, Kaplanstock, 10 - 16 Uhr

STEINERKIRCHEN

16. 4. Kipfl: **„Der letzte schöne Herbsttag“**, Komödie D, Pfarrsaal, 20 Uhr

LAAKIRCHEN

9. 4. Stadtkapelle Laakirchen: **Frühjahrskonzert** im ALFA, 20 Uhr
13. 4. Gemeinschaft AGIL: **Musizierstunde**, Tagesheimstätte Danzermühl, 15 Uhr
13. 4. Kinderfreunde: **Vortrag „Kommunikation in (m)einer Familie“**, EkiZ Koala, 19 Uhr
13. 4. **Film „Die Welt ist groß und Rettung lauert überall“**, Schloss Lindach, 19.30 Uhr; telefon. Anmeldung erbeten unter 07613/3515
16. 4. Gemeinschaft AGIL: **Tanzfest 50+**, Generationenzentrum Danzermühl, 14 Uhr
16. 4. **ArtBrut trifft Zeitgenössische Kunst** Raumkonzeption von Künstlern mit und ohne Behinderung, unter der Leitung von Ferdinand Reisenbichler – **Vernissage** im ALFA, 19.30 Uhr
17. 4. **Benefizkonzert Mamadou Diabate** (Burkina Faso) mit **Pepi Kramer** (Congarilla) und 80 TrommlerInnen; ALFA 17 Uhr
27. 4. Gesunde Gem.: **Vortrag „Sonne ohne Reue“**; Neues Rathaus, gr. Sitzungss. 19 Uhr
5. 5. **Konzert der OÖ Militärmusikkapelle**, ALFA Steyermühl, 19.30 Uhr

EBERSTALZELL

8. 4. Gesunde Gemeinde/Roland Grammerstätter: **Vortrag Nepal – Mera Peak**, GH Köblinger, 20 Uhr
9. 4. FF Spieldorf: **Feuerlöscherüberprüfung**, ab 8 Uhr
10. 4. **Pfarrcafe**
10. 4. **Frühlingsausstellung**, Altenheim, 10 - 17 Uhr
13. 4. Schulen/RC Arbö Wels: **Radrennen** Infos inkl. Streckenplan auf www.eberstalzell.at/veranstaltungen
16. und 17. 4. Ortsbauernschaft: **Mostkost**, VS Pausenhalle, Sa ab 19 Uhr, So ab 9.30 Uhr
20. 4. ÖRK: **Blutspendeaktion**, Altenheim 15 - 20 Uhr
29. 4. Goldhaubenfrauen: 9. **Zeller Brauchtumsabend**, durch das Programm führt Fraz Gumpenberger; HS Turnsaal, 19.30 Uhr
30. 4. Kinderliturgiekreis: **Kinderkonzert „Blutschink“**, HS Turnsaal, 15 Uhr
1. 5. KFB: **Ahnsonntag**
6. 5. KBW: **Lesung „auf immer und ewig oder so“**, Pfarrsaal

STEUER-TIPP

Mag. Dr. Georg Stein

**Neue Pauschalierungs-Verordnung 2011 für Land- und Forstwirte**

Von der Öffentlichkeit kaum bemerkt wurde im Windschatten des BBG 2011 für die nächsten fünf Jahre (2011–2016) eine neue Pauschalierungsverordnung für nicht buchführungspflichtige Land- und Forstwirte kundgemacht. Für land- und forstwirtschaftliche Betriebe ohne besondere Rechtsform besteht (unverändert) Buchführungspflicht bei einem Einheitswert von über 150.000 € oder einem Umsatz von über 400.000 €. Eine Angleichung an die geltenden Buchführungsgrenzen für Gewerbebetriebe (Umsatzgrenze 700.000 €) wurde nicht durchgeführt. Der neue Hauptfeststellungsstichtag für die Einheitswerte wurde auf den 1.1.2015 verschoben.

Bei Einheitswerten bis 100.000 € (bisher: 65.000 €) kommt grundsätzlich eine Vollpauschalierung in Betracht. Dabei wird der Gewinn unverändert mit einem Durchschnittssatz von 39% des maßgebenden Einheitswertes ermittelt. Alternativ kann eine Teil-pauschalierung beantragt werden, die den Antragsteller auf fünf Kalenderjahre bindet.

Die Einnahmengrenze für die wirtschaftliche Unterordnung von Nebenerwerb (zB Direktvermarktung) wird auf 30.000 € (bisher 24.000 €) inklusive Umsatzsteuer erhöht.

Bei Zupachtungen darf der Abzug der bezahlten Pachtzinse 25% des auf die zugepachtete Fläche entfallenden Einheitswertes nicht übersteigen. Darüber hinaus darf durch den Abzug gewinnmindernder Beträge insgesamt kein Verlust entstehen. Weiters gibt es neue Regelungen bei Veräußerung von Forstflächen und Ertragsausfällen.

Wenn Sie Fragen haben rufen Sie einfach an, wir beraten Sie gerne.

Mag. Dr. Georg Stein

Steuerberatungsgesellschaft mbH & CoKG
4655 Vorchdorf, Im Kellerfeld 11a
Tel: 07614/6206, Fax DW 60
e-mail: office@dr-stein.at

Vorchdorf sucht den Abnahmestars 2011

Am 12. April 2011 startet nun zum 11. Mal der erfolgreiche Abnehmewettbewerb im be-well der A1 Apotheke in Vorchdorf.

Bereits 2010 gelang es 170 Teilnehmern durch die Betreuung von Coach Susi Falkensammer insgesamt 1500 kg Fett zu reduzieren. 2011 soll diese Zahl nun geknackt werden und dazu gibt's Verstärkung im Betreuungsteam rund um Susi. Mit Johanna, Suzan und Matthias wird ab jetzt besser auf die Sportler, 50+ Generation, Familien und Männer eingegangen. In dem 12-wöchigen Ernährungsworkshop werden gesunde Lebens- und Essgewohnheiten in einer Gruppe von max. 30 Personen erarbeitet. Als Ansporn zur Gewichts-

reduktion dienen die Konkurrenz und der Erfahrungsaustausch zwischen den Teilnehmern.

Denn **ACHTUNG, wer (Gewicht) verliert – gewinnt!**

In der einmaligen Teilnahmegebühr von 59 Euro sind neben den 12 Themenabenden (jeden Dienstag), auch das Erstgespräch mit Körperanalyse und 7 Analyse-Kontrolltermine beinhaltet.

Starttermin ist Dienstag, der **12. 04. 2011 um 19 Uhr** – be-well healthspa! Anmeldung erfolgt ab sofort

**Susanne Falkensammer**

ausschließlich telefonisch bei **Susi Falkensammer** unter 0699/13371331! Anmeldeschluss ist der 11. April!



Energie für Generationen

Aus Verantwortung gegenüber den nachfolgenden Generationen benötigen wir eine nachhaltige und eigenständige Energieversorgung. Vorchdorf hat sich das Ziel gesetzt, Schritt für Schritt diesen Weg zu gehen. An der Umsetzung dieser Vision arbeitet die Energiegruppe Vorchdorf, die am 15. April in der Kitzmantelfabrik sich, ihre Ziele und Vorhaben vorstellen möchte.

Vorträge von Alfred Klepatsch – Energiebezirk Freistadt und Kurt Sigl – deutscher Bundesverband eMobilität, zeigen Perspektiven für eine zukunftsfähige Energieversorgung, welchen Beitrag jeder Einzelne dazu leisten kann und welcher Nutzen sich daraus ergibt. Den Abschluss der Veranstaltung bildet ein gemütlicher Ausklang mit regionalen Schmankerln.

Die Energiegruppe Vorchdorf freut sich auf Ihr Kommen und Ihre Beiträge!

**Der nächste Tipp erscheint am 12. Mai 2011
Anzeigenschluss: Do, 28. April**

GSCHWANDT

8. 4. Bußfeier, 19.30 Uhr
 9. 4. Heimatabend, VA-Halle
 10. 4. Pfarrkaffee für „proSudan“, Pfarrheim, ab 9 Uhr
 12. 4. Zeckenschutzimpfung, VS, 14.15 Uhr
 14. 4. KMB: Palmbuschenbinden, 16 Uhr
 16. 4. ÖAAB: Fahrradbasar, FF-Haus, 8 - 12 Uhr; Abgabe Fr 17.30 - 19.30 Uhr
 16. 4. Siedlerverein: Vortrag „Biolog. Schädlingsbekämpfung“, 19.30 Uhr
 17. 4. Fußball Heimspiel gegen WSC Hertha, 16.30 Uhr
 22. 4. Kinderkreuzweg, 15 Uhr
 3. 5. Florianimesse, 19.30 Uhr
 7. 5. Pfarrfirmung, 10 Uhr

ROITHAM

15. u. 16. 4. Musikverein: Flohmarkt, Garagen Fa. Forstinger
 17. 4. Goldhaubengruppe: Osterbasar und Pfarrkaffee, 10 Uhr
 30. 4. Maibaumaufstellen, 18 Uhr; anschl. Gesunde Gemeinde Ortstafelverleihung – Festakt

9. April: Jubiläumsfeier im NOVUM

3 Jahre „alt“ – und immer etwas Neues

Erst vor drei Jahren eröffnet, ist das NOVUM jetzt schon zu einer Vorchdorfer Institution geworden, die aus dem gastronomischen wie kulturellen Leben nicht mehr wegzudenken ist.

Der Fokus im NOVUM lag seit jeher auf Qualität, hochwertigem Service und Förderung heimischer Kultur, sowohl im kulinarischen als auch im musischen Bereich. „Meine Betriebsphilosophie hat sich bewährt und wird von unseren Kunden geschätzt“, sagt Stefan Windischbauer, Besitzer des NOVUM.

Bei der 3-Jahresparty werden die Gäste zur Begrüßung mit einer kleinen Aufmerksamkeit überrascht. Neben speziellen Getränke-Angeboten gibt es regionale Schmankerl für den



Gaumen und die Ohren: Die beiden jungen Vorchdorfer DJs „Grüfleisch & Joschinger“ sowie der Linzer DJ „Len“ werden für Stimmung sorgen.

Für die anstehende Gastgarten-saison wird im NOVUM derzeit aufgerüstet. So dürfen sich „Freiluft-Genießer“ bei sommerlichen Temperaturen über neue Eiskreationen, geeiste Shakes, erfrischende Cocktails sowie leichte Gerichte, wie un-

sere Sommersalate, freuen. „Außerdem gibt es jeden letzten Sonntag im Monat unsere ‚sunday gigs‘ – Jazz, Blues, Soul, Latin, Pop, ... – in Zusammenarbeit mit dem Kulturverein ‚Guten Morgen Vorchdorf‘. Und natürlich das Schmankerlfrühstück jeden Samstag.“

Im NOVUM ist also immer was los – ganz besonders am 9. April bei der 3-Jahresfeier.

Möbel-TV

Tischlerei Hubinger im Fernsehen!

Immer im Bild – das ist die Tischlerei Hubinger aus Bad Wimsbach (www.tischlerei-hubinger.at), und zwar in allen Belangen. Auf dem Vorchdorfer Kirtag wird man sie – im Rahmen der „Blühenden Wirtschaft“ – sogar im Fernsehen bewundern können.

Auf einem großen Bildschirm präsentiert Hubinger exquisite Wohnlösungen und gute Ideen für die Einrichtung.

Natürlich kann man sich die Ideen auch im großzügigen Schauraum in Bad Wimsbach, Au 52, holen, wo man vom ersten Plan bis zur kompletten Montage persönlich betreut wird.

„Bei der Möbelplanung für Neu- oder Umbauten ist unser Service besonders gefragt, denn wir berücksichtigen Elektro- und Installateurpläne und ersparen damit den Kun-

den viel Aufwand, nachträglichen Ärger und auch Geld,“ so Josef Hubinger jun.

Küchen von Ewe und FM, Türen von Dana und WTG und natürlich eigene Kreationen für alle Wohn-, Büro- und Nutzräume finden sich in Hubingers Wohnwelten.

Und einen kleinen Vorschmack davon sehen Sie schon im „Möbel-TV“ am Vorchdorfer Kirtag. Am besten, Sie schauen vorbei und machen sich selbst ein Bild – von individuellen Qualitätsmöbeln.



OSTERBASAR

13. - 26.

April 2011

Kath. Pfarrsaal Vorchdorf

Montag - Freitag
8.00 - 12.00 Uhr
14.30 - 18.00 Uhr

Samstag
8.30 - 13.00 Uhr

Ostermontag
9.00 - 17.00 Uhr

Modepräsentation
FAIRE Frühlings- und Sommerkollektion
Freitag, 15. April, 19.30 Uhr

WELT LADEN
ORNBACH ALBACH - HUBINGER KIRCHEN
VORCHDORF

GESUNDHEITS-TIPP
ALMTAL-APOTHEKE


Mag. Hans
Falkensammer:
„Wir wissen,
wie Sie kon-
trolliert ab-
nehmen

*können und unterstützen
Sie mit unseren eigenen
Produkten – damit die Ge-
sundheit bewahrt bleibt!“*

Unser neuestes Produkt:
**Phyto-4-Life für eine er-
folgreiche Gewichtskon-
trolle.**

Damit die Kilos garantiert pur-
zeln, wird der Körper bei der
Gewichtsreduktion auf ver-
schiedenen Ebenen, kombiniert
mit moderater Bewegung und
gesunder Ernährung, unter-
stützt!

Diese **2-Phasen Kur** ist an den
Wach- und Schlafrythmus des
Körpers optimal angepasst: Die
rote **Morgenkapsel** enthält
hochwertige Extrakte aus Grün-
em Tee, Bitterorangen, Braun-
algen, Cayennepfeffer und
Coffein und kurbelt den Stoff-
wechsel an. Die weiße **Abend-
kapsel** enthält z.B. auch Fei-
genkaktusextrakt – die Fettauf-
nahme wird gedrosselt, die
Fettspeicherung reduziert und
der Muskelaufbau gefördert.

Täglich 1 Morgen- und
1 Abend-Kapsel mit viel Flüss-
igkeit zu einer Mahlzeit.
€ 29,90

**Neu: Zur Diät-Unterstüt-
zung und zum Muskelauf-
bau: Unser Power-4-Life
Fitness-Shake**

Der Fitness-Shake liefert viele
Vitalstoffe – und kaum Kalo-
rien! Das Gehirn bekommt
durch das enthaltene Eiweiß
ausreichend Nachschub für Vi-
talität, Kreativität und Gelas-
senheit! Eiweiß liefert u.a. die
Grundlage für körpereigene
Glücksbotenstoffe. Ihr Körper
bildet mehr Serotonin und En-
dorphine! (in vier köstlichen
Geschmacksrichtungen!)

Almtal-Apotheke, Vorchdorf
Bahnhofstraße 30, Tel. 07614/
6355

Sportlicher und kultureller Start in den Frühling

Elektrofahrräder in Bad Wimsbach

Mit zwanzig neuen Elektrofahrrädern an vier Verleih-
stationen „eröffnet“ der Tourismusverband Bad Wims-
bach-Neydharting den Frühling. Beim Gasthof
Dickinger, der Mostschank Berger sowie den Früh-
stückspensionen Haick und Schwarzmüller können die
E-Bikes zu moderaten Preisen ausgeliehen werden.



**An den ersten warmen Frühlingstagen nutzen einige Wims-
bacherinnen und Wimsbacher gleich das interessante
Kombi-Angebot mit den E-Bikes und der Stern & Hafferl-
Bahn aus.**
Foto Brigitte Huemer

Eine Kooperation mit dem Un-
ternehmen Stern & Hafferl er-
möglicht besonders interes-
sante Angebote für Gruppen
bis zu 20 Personen. So kann be-
reits die Anreise zu den Ver-
leihstationen umweltfreundlich
mit der Stern & Hafferl-Bahn
erfolgen.

Am Bahnhof werden die Gäste
von den Betreuern mit den
Elektrofahrrädern erwartet.
Nach einer kurzen Information
kann die Tour starten. Rund um
bzw. in Bad Wimsbach-Neyd-
harting gibt es viele lohnens-
werte Ziele. Ob die Hacken-
schmiede, das Schiffsleutmu-
seum in Stadl Paura, das Bene-
diktinerstift in Lambach oder
die Privatbrauerei Schloss Eg-
genberg in Vorchdorf. All diese
Sehenswürdigkeiten werden
mit dem E-Bike auf besonders
sanfte und genussvolle Weise
erreicht.

Neben dem kulturellen und
landschaftlichen Genuss bietet

das Fortbewegen mit dem Elek-
trofahrrad auch eine Reihe ge-
sundheitlicher Vorteile, wie
verschiedene Untersuchungen
belegen. Durch den entspre-
chenden Einsatz der elektri-
schen Unterstützung bleibt der
Fahrer immer in einem optima-
len Pulsfrequenzbereich. Aber
auch bei Rückenschmerzen,
Knie- oder Hüftproblemen bie-
tet der „eingebaute Rücken-
wind“ erhöhten Fahrspaß.

Die Reichweite der Wimsba-
cher E-Bikes beträgt bis zu 70
Kilometer, die Aufladung der
Batterien erfolgt durch eigene
Solarladestationen.

Reservierungsmöglichkeiten
und weitere Informationen
unter: www.bad-wimsbach.at/
Freizeit/Elektrofahrräder
oder beim Gasthof Dickinger in
Neydharting unter der Telefon-
nummer 07245/25475-0.



Die Royals in Vorchdorf

Einladung zur

*Königlichen
Hochzeit*

von Prinz William & Kate Middleton

Wir erlauben uns, Sie und
Ihre Begleitung einzuladen:

Wann:

Freitag, 29. April 2011
8.30- 18.00 Uhr durchgehend

Wo:

Festsaal von
susanne anziehend/Vorchdorf

Was:

Königliche Hochzeit LIVE!
(am Großbildschirm Technik: Herbert Kofler)

Unsere Hochzeitsgeschenke an Sie:

☆ königliches Amüsement
- GRATIS

☆ ein (fast) originales
Hochzeitskärtchen - GRATIS

☆ Einblick in die neue König-
lich-Susanne Kollektion
- GRATIS

☆ Teilnahme an der Verlosung
von Gutscheinen im Wert von
€ 1.000,- unter allen, die zwischen
18. und 29. April einen Einkauf
tätigen

Am 29. April von 8.30 - 18.00
durchgehend geöffnet.



Die Nadel im Heuhaufen

Wer kann, der findet

„Je anspruchsvoller die Suchkriterien, umso lieber nehmen wir die Herausforderung an, den ‚perfekten Mann‘ oder die ‚ideale Frau‘ für unsere Kunden zu finden,“ erklärt Alexander Hühmayr. Er ist Niederlassungsleiter der neuen Vorchdorfer Filiale der Squadra Personal Services GmbH und als solcher gewöhnt, nach den besten Köpfen und geschicktesten Händen des Landes Ausschau zu halten.

„Gutes, zuverlässiges und genau den Anforderungen entsprechendes Personal zu finden, kostet viel Zeit, die unsere Kunden besser in ihre eigentliche Tätigkeit investieren. Wir übernehmen diese Aufgabe für sie, punktgenau und bedarfsgerecht,“ so Hühmayr. „Gleichzeitig bieten wir auch Menschen, die Abwechslung und neue Herausforderungen im Job suchen, eben diese Möglichkeiten.“

Squadra vermittelt Personal für Gewerbe und Industrie mit Schwerpunkt Technik: vom Facharbeiter über den Konstrukteur bis zum hochqualifizierten Projektleiter, aber auch kaufmännisches und Büropersonal. Die Dienste sind flexibel. Ob projektbezogene Teams, Personalbereitstellung, Zeitarbeiter oder fixes Personal – Squadra hat's oder findet's.

„Unser Vorteil ist die eigene Praxiserfahrung. Ursprünglich deckten wir den Eigenbedarf der SGS Industrial Services Group ab. Für die mechanische Montage und elektrische Installation von Industrieanlagen sowie bei Wartung und Engineering waren immer wieder Spezialistenteams gefragt. Die von uns engagierten Mitarbeiter haben sich derart bewährt, dass auch externe Firmen nach ihren Diensten fragten. So wurde 2010 Squadra gegründet,“ erzählt Karl Krenn (Bereichsleiter).

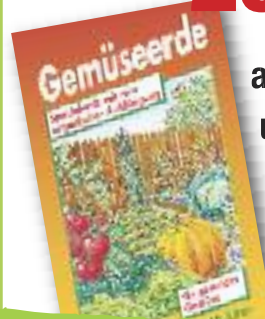
Der neue Standort in Vorchdorf ist ideal, sowohl für Firmen als auch für Jobanwärter. Das große Einzugsgebiet Salzkammergut-Kremstal-Wels bietet viele Möglichkeiten. Und Squadra vermittelt sie.



Alexander Hühmayr und Karl Krenn

Das neue Werbering-Mitglied erreichen Sie in der Schulstraße 12, 4655 Vorchdorf, Tel. 07614/52 0 52, per E-Mail unter office@squadra.at oder im Internet auf www.squadra.at.

– 20 % Rabatt



auf alle lagernden Spezial- und Blumenerden, Rinden- und Torfprodukte bei Abholung bis 16. April!

DICKINGER KG

AGRAR-BAUSTOFF- U. MINERALÖLHANDEL
A-4655 VORCHDORF, STAMPFSTRASSE 3
TEL. 07614/6263-0, FAX 07614/6263-17
E-MAIL: DICKINGERKG@AON.AT

Der neue FORD FOCUS.



Jetzt mit €1.000,- Startvorteil!

- Torque Vectoring Control
- Traction Assist
- EcoBoost Motortechnologie
- Active City Stop System

4 JAHRE
GARANTIE

www.ford.at

Focus-Rallye
9. April 2011
von 9 - 16 Uhr im
Autohaus Kronberger,
Kirchham



Feel the difference

Alle Informationen zum neuen FORD FOCUS finden Sie unter www.ford.at.
Ford ist ein Markenzeichen der Ford Motor Company. Alle anderen Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. © 2011 Ford Motor Company. Alle Rechte vorbehalten.

Autohaus Kronberger GmbH
Guggenbergl 13 | 4656 Kirchham | Austria
Tel: +43 (0)7619-0001 | www.ford-kronberger.at

GESUNDHEITS-TIPP
A1.APOTHEKE

Mag. pharm. Doris Valiko:

„Wir in der A1-Apotheke verstehen uns als **gesamtheitliches Gesundheitszentrum, von Kopf bis Fuß und weit über Arzneimittel hinaus!**“



Haben Sie schwere, müde Beine, ein anhaltendes Spannungsgefühl, Juckreiz oder ziehende Schmerzen? Auch nächtliche Wadenkrämpfe und Schwellung weisen auf Venenprobleme hin. Dann sind Gegenmaßnahmen anzuraten: Als vorbeugende Maßnahme ist etwa eine Kompression als Basistherapie zu empfehlen, nicht nur weil der venöse Rückfluss beschleunigt wird, auch als Thromboseprophylaxe, insbesondere für Menschen mit sitzenden und stehenden Berufen, aber auch bei Reisen... Wichtig sind selbstverständlich auch ausreichende Zufuhr von Spurenelementen und Mineralstoffen, etwa von Magnesium.

Das Venenprogramm der A1-Apotheke:

Belsana Stützstrümpfe Kompressionsklasse 1:
ab € 10,25

Phyto 4 life für müde Beine
€ 16,80

Phyto 4 life Magnesium-Kapseln € 8,90

Und um die Stoffwechselsituation auszugleichen **Basenkapseln € 9,90.**

Haben Sie schon einen unserer **Basentees** versucht?

Unterstützend wirken auch unsere **wibs Schuhe!**

Venenmessung in der A1 Apotheke:

Vom 19. - 20. 5. gratis!

A1.Apotheke und be-well
Vorchdorf, Neue Landstr. 72
Tel. 71795, be-well DW 70
www.alapothek.at

Lylit faszinierte das Publikum

Mit ihrer Ausstrahlung fasziniert Eva Klampfer – alias Lylit - das Publikum. Von ihr wird man noch viel hören, darüber sind sich die Besucher im Novum einig.

Gemeinsam mit Matthias Löscher auf der Gitarre, der schon mit dem Projekt „The Rough Pack“ durch die USA und Europa tourte, zeigt sie nicht nur ihre stimmliche Bandbreite. Die beiden Musiker haben sichtlich Freude am Experimentieren und überschreiten mit Ihren Soundcollagen die verschiedensten Genres, ohne das Publikum dabei zu überfor-



Matthias Löscher und Eva Klampfer

dern. Ob Eigenkompositionen oder Traditionals, man darf auf ihr erstes gemeinsames Album, das demnächst erscheint, gespannt sein!

Die Gäste des „sunday gig“ in Vorchdorf erleben einmal mehr

heimische Musikgrößen von morgen.

Schon jetzt zum Vormerken: **sunday-gig im Novum am Ostersonntag, 24. April mit Roots-Music von Curmi Da**



www.curmida.wordpress.com

Sehen Sie sich das an!

Künstlerisch gestaltete Auslage in Vorchdorf

Im Kapellenweg in Vorchdorf beim Fischgeschäft **LAX** gibt es eine wirklich sehenswerte Auslage mit **Objekten aus Papier und Ton** der Künstlerinnen **Regina u. Melanie Bartholme**.



Regina Bartholme, Duisburg, ist eine von drei kreativen Schwestern. Bereits bei vielen bekannt sind Melanie und Carolin, die in ihrer Werkstattausstellung „Rezyklus“ Ton- und

Textilkunst in Scharnstein von 29. 4. - 1. 5. 2011 präsentieren.

Der nächste Tipp erscheint am 12. Mai 2011
Anzeigenschluss: Do, 28. April

Freitag, 8. April, ab 14.00 Uhr
Samstag, 9. April, von 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr

PROBEFAHREN (Yamaha YZF-R8, XTZ1200 Super Tenéré, Fazer 8, X-Max 250, Quad Kymco Maxxer 450, Kymco Downtown 300, uem.)

Testpoint Kellys Fahrräder
Elektrofahrräder und Elektroroller

GEWINNSPIEL - FLOHMARKT
SENSATIONELLE ANGEBOTE

Gratis Kaffee & Kuchenbuffet
Für das Erlöse der Flohmarktsgewinne

JOHANN SPRINGER PRAMHAAS
Springerstraße 14, 4653 Eberstalzell, Tel. 0 72 41/56 67 Fax DW 25
www.zweirad-springer.at • office@zweirad-springer.at

schwarz!

Wir arbeiten auch
(matt oder glänzend)

Auto
Gundendorfer

Das Filmstudio Center für Ihre Auto
Vorchdorf, Mühlital 12, Tel. 07614/6429
www.auto-gundendorfer.at

VORCHDORFS WIRTE LADEN EIN



GASTHAUS HINTERREITNER, Tel. 07614 6254, www.ghhinterreitner.at

➤ **Lamm** und **Bärlauch**

Jetzt, wo das Osterfest schon so kurz vor uns liegt, möchten wir Ihnen unsere Lamm- und Bärlauchvariationen anbieten!

Rosa Lammnüsschen, Lammfiletschnitten, Lammstrudel, Spaghetti mit Bärlauch und einiges mehr erwarten Sie bei uns.

Als österreichisches Dessert servieren wir Eierlikörparfait mit Mousse von der Bitterschokolade und frischen Erdbeeren!

Wir freuen uns schon auf Ihren Besuch.



CAFÉ ZWIRN, Tel. 07614/6234, www.cafezwirn.at

- 8. 4. **AfterParty Repture ONE** ab 00:00 Uhr DJ Ryan Housewell
- jeden Dienstag **Herrenabend** Seiterl Bier od. Viertel Spritzer á 1,90
- jeden Donnerstag **Lady's Night** Prosecco unlimited 4,50
- jeden Freitag **Cocktail Time** mit frischem Wind ins Wochenende, jeder Cocktail nur 4,50
- 13. 5. **JJ King** tolle Elvis Night – präsentiert die 50er, 60er und 70er Jahre des King of Rock'n Roll.



GASTHOF ZIEGELBÖCK, 07614 6335, www.hoftaverne.at

- **Bärlauch** und die **Frühlingsküche** in der Hoftaverne
- Das rasche **Mittagsmenü** finden Sie täglich unter www.hoftaverne.at



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

GASTHAUS KIRCHENWIRT, 07614/51470

- 24. 4. **Ostersonntag–Ostermenü**
Suppe, gebratene Lammkeule mit Knödel und Speckbohnen € 11,90



Wir ersuchen um Reservierung unter 07614/51470 und freuen uns auf Ihren Besuch, Familie Eder!

JO's RESTAURANT & PARTYSERVICE, 07614 21266 oder 0676 6309604

- Mo, 18. 4., 19.30 Uhr: Männerkochkurs **Lamm & Kitzl** – € 25,-/Person
- Mo, 25. 4., ab 9.30 Uhr: **Kirtags-Brunch**
Genießen Sie ein großes Frühstücks- und Mittagsbuffet inkl. Kaffee, Tee u. Orangensaft € 12,-/Person, Kinder unter 7 Jahren gratis!
- Do, 28. 4., ab 18 Uhr: **6zumEssen „Bella Italia“**



Sommerreifen zu Top-Preisen
z.B.: 195/65 15H ab € 49,-
Exkl. Montage

Auto Gündendorfer
Das Filterwerk Center für Ihre Auto
Vorchdorf, Mühlthal 12, Tel. 07614/6429
www.auto-guendendorfer.at

BINGO

*Frühlingszeit –
Zeit für die
Gartenarbeit.*

*Viele Männer können die
Gartenarbeit gar nicht mehr
erwarten – die Arbeit im
GASTGARTEN !*

**GASTHAUS
KIRCHEN-
WIRT**

JO's

FRÜHLING
OSTERMONTAG
VORCHDORF
BAHNHOFSTRASSE
KITZMANTELFABRIK

Jung, dynamisch, ausgezeichnet!

Wie der (Lehr-)Herr, so der Nachwuchs



v.l. **Andreas Pichelsberger, Andreas Stöttinger und LH Dr. Josef Pühringer**

Zu Recht stolz kann das Autohaus Pichelsberger (Vorchdorf und Gmunden) sein. Nicht nur sein Angebot und sein Service werden von den Kunden als „ausgezeichnet“ bezeichnet. Nein, auch der „Nachwuchs“ ist es bereits.

Der KFZ-Techniker-Lehrling Andreas Stöttinger aus Vorchdorf, der sich schon bei der Arbeit durch Fleiß, Einsatzbereitschaft und großes Geschick hervortat, schaffte auch seine Lehrabschlussprüfung mit „Ausgezeichnetem Erfolg“. Zu dieser großartigen Leistung beglückwünschte ihn sogar Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer.

Besonders stolz ist neben Eltern und Kollegen natürlich auch der Lehrherr Andreas Pichelsberger. „Qualität und Leistung sind mit solchen tüchtigen jungen Menschen auch in Zukunft gesichert.“



Vorchdorf feierte Tag des offenen Zentrums

Treu dem Motto: „Ein Markt voller Leben“ – zeigte die Marktgemeinde am Tag des offenen Zentrums eindrucksvoll das Zusammenspiel zwischen Gemeinde, Wirtschaft und Vereinen.

Perfekte Rahmenbedingungen – exakt 15 Minuten vor Ende der Veranstaltung setzte der Regen ein, motivierte mehr als 1.400 VorchdorferInnen das vielfältige Programm anzunehmen. Das Angebot, einen Reisepass auszustellen inkl. Sofortfotodienst wurde regelrecht gestürmt – nach mehr als 100 Anträgen gab das Computersystem jedoch auf.

Interessant waren die Besichtigungen und Führungen im Gemeindeamt und der neuen Raiffeisenbank – aber auch die Rundgänge in den Museen sowie die Kirchturmbesteigung wurden mit Interesse verfolgt.

Dabei wurde auch die Sonderausstellung „Brauchtum ist Goldes wert“ im Heimatmuseum offiziell eröffnet.

Und für die Neueröffnungen der Geschäfte im Zentrum (EP:Kicking und Creativ Optik Plakolm) war es ein Einstand nach Maß.

Im Kommunikationszelt wurden die Besucher mit Eierspeis' und Getränken der örtlichen Brauerei verwöhnt. „Es zeigt einmal mehr, dass unsere Gemeinde voller Leben ist,“ war Bgm. DI Gunter Schimpl vom Interesse der Bevölkerung begeistert.



Ein Osterei für Sie am Karfreitag!



Viele Werbering-Mitglieder verteilen auch heuer wieder in der Karwoche Ostereier an ihre Kunden als netten Ostergruß und freuen sich auf Ihren Besuch!

Eine Aktion des Werberings Vorchdorf.

„Vier Krügel“ für Gasthaus Hinterreitner

Conrad Seidls Bier Guide 2011 ist erschienen und Vorchdorfs Gasthaus Hinterreitner ist wieder unter den Ausgezeichneten. Vier (von fünf möglichen) Krügel gab es für „hervorragende Bierlokale mit außergewöhnlicher Auswahl“.

Insgesamt werden im Guide 1200 Bierlokale in Österreich bewertet, in denen es insgesamt 5000 verschiedene Biere gibt.

Außerdem erfahren auch Bierfreunde alles, was sie über ihr Lieblingsgetränk wissen müssen, vor allem Neues über nationale und internationale Biertrends.



Anlässlich 100 Jahre Gemeindeamtsgebäude feierten die Vorchdorfer den Tag des offenen Zentrums. Fotos: vorchdorfonline

Super gestartet, bestens in Fahrt.

15. April – Tag der offenen Tür bei Auto Esthofer Team in Vorchdorf

Einen sehr guten Start legte das Auto Esthofer Team in Vorchdorf Anfang Februar hin und fühlt sich im neuen Heim nun bereits sehr wohl.

Modern, gut gelegen, technisch auf dem letzten Stand gibt sich das Auto Esthofer Team in Vorchdorf und ist somit die beste Adresse für all jene, die mit einem Neu- oder Gebrauchtwagen liebäugeln oder Service- bzw. Reparaturarbeiten durchführen lassen wollen.

Ein Besuch zählt sich zur Zeit ganz besonders aus, feiert das Auto Esthofer Team doch das ganze Jahr über „60 Jahre Jubiläum“ mit einer beeindruckenden



Das neue Auto Esthofer Team in Vorchdorf

den Sondermodell-Serie, mit Leasing Aktionen oder Werkstatt- und Service-Aktionen.

Am 15. April ist „Tag der offenen Tür“ und jeder Interessierte kann sich selbst ein Bild vom neuen Domizil des Auto Esthofer Teams machen.

Passend für den Frühling erhält jeder Kunde für sein Fahrzeug eine gratis Oberwäsche und ein kleines Willkommensgeschenk. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Das Team von Auto Esthofer freut sich auf Ihren Besuch!



Der Golf Rabbit. Jetzt auch mit sparsamer BlueMotion-Technologie.

Übrigens: Den Golf Rabbit gibt es ab EUR 16.990,-*.

*Preis inkl. MwSt. und MwSt. Symbolfoto.
Verbrauch: 4,1 – 6,4 l/100 km.
CO₂-Emission: 107 – 149 g/km.

AUTO ESTHOFER TEAM
Verkauf, Service, Leasing

Ihr VW Verkauf & Service Betrieb:
6012 Pöchlarn/Grundner, Wölschbrunner Str. 47, Tel. 0721/377477-0
6012 Wiedersbach, Linzer Straße 30, Tel. 0721/75111-0
Ihr autorisierter VW Verkauftagant:
6020 Badlitz, Steinbruch 153, Tel. 0612/222000-0
Ihr VW Service-Betrieb:
6020 Vorchdorf, Lambacher Straße 44, Tel. 0721/47333-0
E-Mail: info@autosthof.com, www.autosthof.com

Think Blue.



Außergewöhnliches Diplomkonzert

Ein außergewöhnliches Ereignis fand am 22. März in der Kitzmantelfabrik statt: vor dem zahlreich erschienenem Publikum absolvierte die Oboistin Elisabeth Traunbauer ihre Master-Abschlussprüfung an ihrem Instrument öffentlich. Begleitet wurde sie von internationalen Musiker-Kolleginnen und Kollegen der Linzer



Bruckneruni. Anspruchsvolle Werke von Bach, Mozart und Williams standen auf dem Programm.

Nach einer kurzen Beratung verkündeten die Professoren Josef Blank und Gerald Kraxberger das Ergebnis: Bestanden mit Auszeichnung.

Wir gratulieren recht herzlich!





CREATIV – OPTIK FLAKOLM

Gutschein
im Wert von € 15,-*



*gültig bis einschließlich 30. September 2011. Pro Person nur ein Gutschein gültig. Barauszahlung leider nicht möglich. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

AUTO FRÜHLING

ÖSTERMONTAG: VORCHDÖRF BAHNHOFSTRASSE / KITZMANTELFABRIK

Die regionalen KFZ-Händler und -Werkstätten präsentieren sich am Vorchdorfer Autofrühling mit ihren besten und neuesten Angeboten.

Ein Unikum etwa wird das

Elektroauto

Ganz frühlingshaft umweltfreundlich und sparsam ist „der Kleine“, den man an der Haushaltssteckdose auftankt. KFZ Müller wird ihn – zusätzlich zu ausgewählten Citroen- und Mitsubishi-Modellen – vorstellen. Der wendige, spritzige Mitsubishi „i-MiEV“ benötigt pro „Tankfüllung“ ca. 3 Euro, bei Solarstromanlagen wird er gar gratis „mit-aufgetankt“. Probefahrten kann man direkt bei KFZ-Müller vereinbaren.

Hybridantriebe

gewinnen ebenfalls in allen Fahrzeugsegmenten an Bedeutung. Besonders sparsam ist man mit dem Toyota Hybrid unterwegs.

In der Fabrik

Erstmals werden auch in der Kitzmantelfabrik Fahrzeuge ausgestellt. Auto Esthofer zeigt seine VW-, Audi- und VW-Nutzfahrzeug-Modelle in diesem besonderen Ambiente. Auch vor der Fabrik ist er präsent, und zwar mit Fahrzeugen der Marke Seat.

Breite Vielfalt

Die Auswahl an Schauobjekten bietet die neuesten Modelle für jeden Geschmack etwas. So finden Sie:

Toyota: Fa. Hochreiter
Ford: Ford Kronberger
Hyundai: Fa. Schuster
Mitsubishi und Citroen: Kfz
 Müller
VW und Audi: Auto Esthofer
Seat: Auto Esthofer

[illegible][illegible]

KFZ LEISS
Handel - Ersatzteile - Karosserie

**KFZ Leiss präsentiert einige
 Gebrauchte beim Autofrühling
 in der Bahnhofstraße!**

KFZ Leiss
 4655 Vorchdorf, Radhaming 2
 Tel. 0699 / 11 88 89 24

Gebrauchtwagen

Aber auch attraktive Gebrauchtsfahrzeuge werden am Vorchdorfer Autofrühling zu sehen sein. KFZ Leiss stellt sie dem Publikum vor.

Buntes Rahmenprogramm

Hinkommen zum Vorchdorfer Autofrühling lohnt sich auf jeden Fall, denn rund um die Neuen und Gebrauchten wartet ein vielfältiges Rahmenprogramm im Rahmen des Vorchdorfer Kirtags und der „Blühenden Wirtschaft“ auf die Besucher.

Am Osterwochenende wird Vorchdorf seinem Motto „Ein Markt voller Leben“ einmal mehr gerecht!



5 Chancen, so günstig wie noch nie mit Toyota-Qualität in die Zukunft zu fahren. Profitieren Sie von unserer Erfolgsgeheimnis: 40 Jahre Toyota in Österreich. Jetzt bei Ihrem Toyota-Partner:

Toyota Hochreiter
4656 Kirchham
Nr. 9
Tel: 07619/2555
office@toyota-hochreiter.at

FAHRTASTISCH
Zukunftsbonus bis zu
€ 2.500,-

5 Jahre TOYOTA GARANTIE

TOYOTA
Zukunft zählt. Toyota

www.toyota.at

Beachten Sie auch das Inserat der Fa. Müller auf Seite 14!

Vorchdorfer Autofrühling
25. April 2011, Ostermontag

Besuchen Sie uns am Kitzmantelareal!
Wir freuen uns auf Sie!



4655 Vorchdorf, Lambacher Straße 44
Tel. 07614 / 79 33

AUTO ESTHOFER TEAM
Vernunft, die bewegt!

www.esthofer.com

Auto Esthofer Team – heuer erstmals beim Autofrühling am Ostermontag und erstmals in der Kitzmantelfabrik mit dabei!

Der neue Ford FOCUS –

Starten Sie mehr als ein Auto.

Sie möchten auf Qualität, Komfort und die neuesten Technologien beim Autofahren nicht verzichten? Dann wird Sie der neue Ford FOCUS überzeugen!



Beim neuen Ford Focus wurde die optisch anspruchsvolle Philosophie des Kinetic-Designs auf eine neue Stufe gehoben – mit neuen atemberaubenden Technologien, die man normalerweise nur in Fahrzeugen höherer Klassen findet. Setzen Sie sich hinter das

Steuer und lassen Sie sich vom Fahrspaß des neuen Ford FOCUS überraschen.

Besuchen Sie uns am Ostermontag am Autofrühling in Vorchdorf und machen Sie sich selbst ein Bild!

*Ihr Team vom
Autohaus Kronberger*

AUTO

FRÜHLING
OSTERMONTAG
VORCHDORF
BAHNHOFSTRASSE
KITZMANTELFABRIK

NEUE HELDEN.
ASX + OUTLANDER



ASX: ab € 20.120,-
ab € 157,- / Monat*

1,6 Liter Benziner 2WD mit 117 PS
1,8 Liter Diesel LP 2WD oder 4WD mit 116 PS
1,8 Liter Diesel 4WD mit 151 PS

Outlander: ab € 22.650,-
ab € 177,- / Monat*

2,0 Liter Benziner 2WD mit 147 PS
2,2 Liter Diesel 4WD mit 140 PS / 177 PS
2,2 Liter Diesel SST 4WD mit 155 PS
2,4 Liter Benziner Automatik 4WD mit 170 PS

ASX – Verbrauch: 5,5 – 5,8 l/100km; CO₂-Emission: 105 – 109 g/km
OUTLANDER – Verbrauch: 6,0 – 6,4 l/100km; CO₂-Emission: 155 – 185 g/km

* Die Finanzierung ist als Angebot der Kfz-Leasing AG, Vertrieb der Mitsubishi Credit AG, zu befristeter Laufzeit von 36 Monaten, monatlichen Raten von € 157,- bzw. € 177,-, einschließlich des ersten Monats, zu verstehen. Alle Beträge inkl. MwSt. und MwSt.-Ausstellung € 0,000. – Restwert € 30.000,-, Rückkaufgarantiegebühr € 124,-, Bearbeitungsgebühr € 201,-, effektiver Jahreszins 5,94%. Gesamtleistung € 24.265,-, Gesamtkosten € 21.082,-, 0,- Tilgung, Anzahlung € 6.705,-, Restwert € 11.325,-, Nachschubkosten € 0,-. Bitte wenden Sie sich an die Kfz-Leasing AG, Vertrieb der Mitsubishi Credit AG, zu befristeter Laufzeit von 36 Monaten, monatlichen Raten von € 157,- bzw. € 177,-, einschließlich des ersten Monats, zu verstehen.

Müller
www.kfz-mueller.at

Handy: 0704/66220
St. Pölten / Gföhl 315

tipp@werbering-vorchdorf.at

Zweitbestes Ergebnis der Vereinsgeschichte der Marktmusik Vorchdorf

95 Punkte in Kunststufe



Bei der Konzertwertung in Ternberg stellte sich die Marktmusik Vorchdorf diesmal einer außerordentlich kompetenten Jury. Umso erfreulicher ist deshalb das Ergebnis, das erreicht wurde: ein Ausgezeichneter Erfolg in der Kunststufe D mit 95,0 Punkten.

Als letzte Kapelle der Konzertwertungsspiele überzeugte die Marktmusik durch ihr Können. Drei exakt einstudierte Konzertstücke wurde aufgeführt: Der Konzertmarsch „Unserem

Publikum“, der Walzer „Acceleration“ und das Pflichtstück „Fantasy Tales“. Die Jury setzte sich aus Kons. MA Norbert Hebertinger, Mag. Hermann Pumberger, Roland Kastner und

Karl Schatzdorfer zusammen. Bewertet wurden u.a. Klangqualität, Intonation, Dynamik, Zusammenspiel und musikalischer Gesamteindruck.

Mit 95,0 Punkten erreichte die Marktmusik nicht nur die höchste Punktzahl der beiden Konzertwertungstage in Ternberg, sondern auch das zweithöchste Ergebnis in der 160jährigen Vereinsgeschichte.

Der nächste TIPP
erscheint am
12. Mai 2011
Anzeigenschluss:
Do, 28. 4. 2011

tipp@werbering-vorchdorf.at

Weitere Erscheinungstermine 2011:
24. Juni
28. Juli
8. September
20. Oktober
24. November

094307



§ 57a Überprüfung, bis 3,5 t

Auto
Gundendorfer

GND FÜR DIESE ÜBERPRÜFUNG DER 1000
Vorchdorf, Mühlthal 12, Tel. 07614/6429
www.auto-gundendorfer.at

Blühende Wirtschaft

Ausstellung am Bahnhofsgelände

Wer nicht nur Pferdestärken, sondern auch die generellen Stärken Vorchdorfs erleben möchte, der bummelt natürlich zum Bahnhofsgelände.



Dort findet heuer bereits zum 6. Mal die Leistungsschau „Blühende Wirtschaft“ statt. Dabei kann man die Zeit auch nützen, um fachkundige Beratung einzuholen, ein Plauscherl mit Bekannten zu halten oder

einfach nur einen gemütlichen Bummel zu unternehmen. Auf dem Bahnhofsgelände zeigen Unternehmen aus Vorchdorf und Umgebung eine bunte Palette von Produkten und Services.

Folgende Firmen sind heuer vertreten:



Hr. Andreas Kastberger
Tore & Montage • Sanierungen



Gerold Kohlweg



tipp-topp Installationen



STEFAN BERNER

STEFAN VIECHTBAUER
Wärmetechnik



DACHDECKEREI
SPENGLEREI



ettinger-waerme.at

Hackschnitzel - Pellets - Rindenmulch



BAD WIMSBACH, AU 52



Fleischhauerei Pöll sorgt auch heuer mit **heißem Leberkäse** und **Getränken** für Verpflegung vor Ort!

Flohmarkt

der Vorchdorfer Pensionisten
ab sofort wieder aktiv!

Wo:

im ehemaligen Geschäft der Wiener
Städtischen Versicherung (gegenüber Plaichinger)

Öffnungszeiten:

Fr 8.30 - 17 Uhr

Sa 8.30 - 12 Uhr

Artikelannahme: Mi 15 - 17 Uhr

Artikelspenden werden auch abgeholt
– Info im Geschäft

Der Erlös wird für Pensionisten und für gute Zwecke
verwendet!

Um den Pensionisten-Flohmarkt weiterführen zu
können, brauchen wir Ihre Mithilfe.

Der Vorstand dankt auf diesem Wege allen für die
Artikelspenden und somit für ihre Unterstützung.
Franz Krammel und sein Team

BUCH-TIPP

Sommer mit Emma

Borger & Straub



Die Ferien auf dem Hausboot sollten ein abwechslungsreiches Abenteuer werden.

Daniel und Luisa freuen sich darauf, den Alltag zu vergessen und endlich wieder einmal Zeit füreinander zu haben. Mit an Bord die Kinder Lea und Jasper, zwei pubertierende Teenager, Jaspers Freund Can und Emma, die bildhübsche Tochter Daniels aus einer Affäre vor fünfzehn Jahren. Viel Zündstoff auf engstem Raum also, und der Wunsch nach harmonischer Familiendidyle erweist sich schnell als allzu dünne Seifenblase. Tatsächlich kommt es zu Ereignissen, mit denen niemand gerechnet hat. Spannung bis zum Schluss, scharfsinnige Einblicke in die Psyche aller Protagonisten, treffsichere Situationsbeschreibungen und eine Sprache, die mitten aus dem Leben kommt, machen das neueste Buch des Autoren-duos Borger und Straub zu einem echten Volltreffer. (Lektüre nicht nur für den Sommer – zu jeder Jahreszeit spannend !!!)

Öffentliche Bücherei Kirchham

Öffnungszeiten:

Freitag: 16 - 18 Uhr

Sonntag: 8.30 - 11 Uhr

Von Berlin-Tempelhof nach Wien-Floridsdorf auf den Spuren der Distanzreiter

Am Anfang war eine Wette: Der deutsche Kaiser Wilhelm und Kaiser Franz-Joseph von Österreich-Ungarn wollten wissen, wessen Armee die schneidigsten Reiter hat.

Sie riefen ihre Offiziere zu einem Distanzritt von Wien nach Berlin, beziehungsweise von Berlin nach Wien auf. 518 Kilometer Luftlinie, zu reiten auf einer frei zu wählenden Linie.

Gestartet wurde der Ritt von Wien nach Berlin am 1. und 2. Oktober 1892.

Sieger unter den rund zweihundert Teilnehmern wurde Oberleutnant Graf Starhemberg - er ritt in 71 Stunden von Wien Floridsdorf nach Berlin Tempelhof. Zwanzigtausend Mark Preisgeld gabs dafür.

Ende April 2011 machen sich Gustav Mahringer und Max Wührer aus Mühldorf bei Scharnstein auf die Spuren der Distanzreiter.

Mit ihren Pferden Simba und Sam reiten sie von Berlin nach Wien. Simba und Sam sind Vollbrüder – eine Kreuzung argentinischer Gauchopferde und irischer Zigeunerperde.

Die Route wollen sich auch Mahringer und Wührer vor Ort frei wählen. Und bei der Geschwindigkeit brauchen sie keinen Rekord brechen: statt in drei Tagen wollen sie die Strecke in knapp drei Wochen zurücklegen - ein Genussritt solls werden.

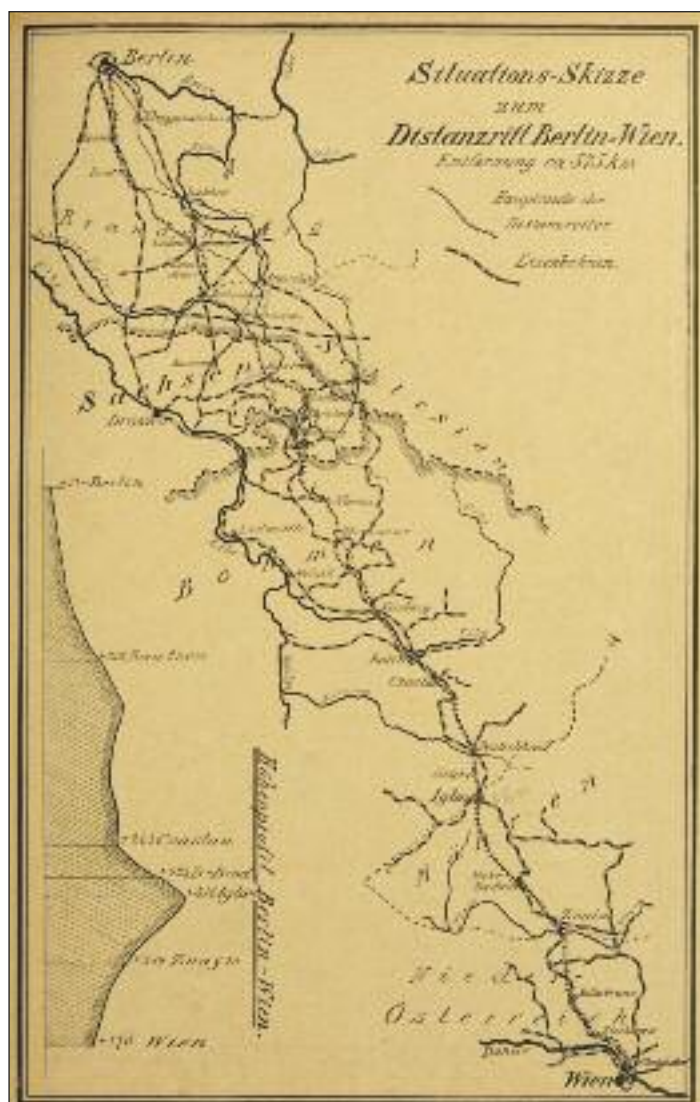
Denn was die Tierliebe betrifft, waren die Offiziersreiter vor hundertzwanzig Jahren keine Vorbilder: Von den hundertneunundneunzig Pferden sind beim Wettritt siebenundzwanzig verendet.

Wir berichten weiter im nächsten TIPP!



Max Wührer und Gustav Mahringer mit ihren Pferden Sam und Simba freuen sich schon auf ihr kleines Abenteuer.

Unten: Die Strecke Wien – Berlin 1892



KMB Vorchdorf lädt zur 30. Glockner-Wallfahrt

Am Vortag von „Peter und Paul“, am 28. Juni, kommt es jedes Jahr zu einem wahren Ansturm auf den Großglockner. Aus der Entfernung sieht die Prozession der buntgekleideten Pilger beinahe wie eine Ameisenstraße aus, die sich ihren Weg zwischen den letzten Schneefeldern und den ersten blühenden Alpenrosen bahnt.

An die 4000 Teilnehmer sind es fast jedesmal. Sie lassen sich weder von unfreundlichen Witterungsverhältnissen noch vom Berg selbst abschrecken und nehmen an der traditionellen „Pinzgauer Wallfahrt“ nach Heiligenblut teil. In einem 9-stündigen Marsch geht die Wallfahrt bis auf 2.500 m Seehöhe, zum Hochtort, hinauf.

Unter ihnen befindet sich heuer bereits zum 30. Mal eine Pilgergruppe aus Vorchdorf und Umgebung.

Seit 1982 macht sie bei dem großartigen Geschehen mit Herr Ferdinand Raffelsberger wurde in Vorchdorf zum Organisator für die Glocknerwallfahrt. 1996 übergab er sie in die Hände des Autobu-

schaffeurs Reinhard Ausserhuber. Mittlerweile treten zwei Busse die Pilgerfahrt zum Glockner an.

Einige Vorchdorfer haben an der 35 km langen Glocknerwallfahrt besonders oft teilgenommen: 25 mal Franz Amering sen., vulgo Moiser, aus Feldham, Josef Atzlinger alias Pfarrerbauer aus der Lederau und Hermann Amering sen. aus Berg; Ernst Gollinger aus Point nimmt heuer bereits zum 29. mal teil und fungiert dabei im Bus auch als Vorbeter.

Nähere Infos zu Anmeldung und Teilnahme an der heurigen Glocknerwallfahrt vom 27. - 28. Juni gibt es bei Herrn Reinhard Ausserhuber unter Tel. 07614/7293.



Letzte Andacht bei der Gipperkapelle



Bei der 1. Glockner-Wallfahrt 1982 v.r.n.l.: Anton Maurerbauer, Franz Amering sen. und Ferdinand Raffelsberger

DER AKTUELLE REZEPT-

Dankeschön an Angelika Dutzler
Emesbergstr. 47, 4643 Pettenbach



Österliches Weihbrot



Zutaten: 1 kg Weizenmehl, 5 dag Butter, 3 dag Zucker,
5 dag Germ, 2 TL Salz, 0,6 l Milch

Zubereitung:

Germteig zubereiten, rasten lassen, kurz durchkneten. Fünf Kugeln (zu je 34 dag) formen und schleifen, rasten lassen. Zu Weihbrot formen (runde Laibchen mit 18 cm Durchmesser, innen dünn – außen dicker Rand). Oberfläche mit Wasser bestreichen und mit Anis bestreuen.

Im vorgeheizten Rohr bei 160°C 25 Minuten backen. Gutes Gelingen!

Wir suchen Rezepte ...

... besonders solche, die in die kommende Saison passen. Als kleines Dankeschön gibt's für ein veröffentlichtes Rezept eine Werberingmünze im Wert von 20 Euro.

Schicken auch Sie uns Ihr Lieblingsrezept, zusammen mit einem Foto von Ihnen!

Der nächste Tipp erscheint am 12. Mai 2011.



Kleine Unternehmer können's schaffen!

Werbering-Vortrag über neue Wege in die Zukunft

Unter dem Motto lud der Werbering zum Vortrag „Der Weg in die Zukunft – nachhaltige Konzepte für KMU (= kleine und mittlere Unternehmen)“. Gemeinsam mit Experten der Firma INTREST OG (Intelligent Resource Management) wurden Beispiele gezeigt, wie man Ökonomie und Ökologie unter einen Hut bringt.

Auch bei höherem Transportaufkommen weniger Schadstoffe produzieren, durch Gemeinschaftseinkauf mehr Zeit und Geld sparen, Partner für Kooperationen finden oder gute Ideen mit wenig Aufwand verwirklichen – Anregungen dafür – und

noch mehr – konnten die Besucher aus den Vorträgen mit nach Hause nehmen.

Zwischen den drei unterschiedlichen Vorträgen gab es genügend Zeit zum Beantworten von Fragen.



Viele Unternehmen in Vorchdorf und Umgebung beweisen es ohnehin seit langem, dass „Kleine“ es schaffen.

Foto: vorchdorfonline

Zum Ausklang warteten noch Schmankerl vom Bauernmarkt Vorchdorf auf die Gäste.

Frühlingsstart mit Vorchdorfer „Böhmischer“

Einen Tag vor Frühlingsbeginn lud die Vorchdorfer „Böhmische“ Blasmusik der Landesmusikschule unter Kapellmeister Hans Radinger in die Kitzmantelfabrik ein.

Für die humoristische Untermauerung des musikalischen Frühlingschoppens sorgte Klaus Aschauer in gewohnt amüsanten Art, für die Verköstigung der hundertten Gäste Kalki's Hausfleischerei und Catering mit g'schmackiger Hausmannskost.



Schwein gehabt!

Eine tierische Überraschung



Eine wirklich gelungene Überraschung! Auch wir wünschen alles Gute zum Runden!

Wenn man 40 wird, muss man schon einiges aushalten – selbst „schweinische“ Geburtstagsgeschenke.

Friedrich Pöll jun. erfuhr diese Tatsache am eigenen Leib. Seine Schwestern Elfriede und Sonja ließen zu seinem Geburtstag „die Sau raus“, die beinahe so fröhlich grinste wie der Jubilar auf dem Foto.

Sau-ber, sagen wir zu dieser gelungenen Überraschung – und schließen uns den guten Wünschen für den Jubilar an.

Leserbrief

Sprachvertrottung

Im Gegensatz zu dem, was auf der Welt passiert, sind meine Zeilen eigentlich unwichtig. Trotzdem stört es mich und sicher auch sehr viele andere Leser, wie mit unserer Sprache umgegangen wird.

Immer mehr breiten sich auch bei uns englische Wörter für die verschiedensten Events aus, scheinbar ist das cool und trendy.

Diese Unart, die sich in unsere Sprache eingeschlichen hat, ist in letzter Zeit fast nicht mehr auszuhalten.

Von der Caribien Night über X Dream, Stone Age, Clubbing, Spring Vit und Letz Fetz, vom Stonefire, Water Splash und Highmoon bis zu den Highland Games. Außer den Chicken Wings auf unseren Schihütten, die mir gewaltig im Magen liegen, gibts jetzt auch noch den Sunday breakfast brunch im Salzkammergut. Sogar die gute, alte Sommerodelbahn auf dem Wurbauerkogel musste dem Alpine Coaster weichen.

Es ist schön und geschäftsfördernd, wenn sich Unternehmer und Veranstalter etwas einfallen lassen, aber vielleicht gehts auch mit ein bisschen mehr Rücksicht auf unsere schöne, heimische Sprache.

Moment, gerade lese ich eine Story von einem Boarder Event, dem Easy Dude Slopestyle Snowboard Contest am Kasberg! Viel Spaß und take it easy!

Euer Walter Martetschläger
Vorchdorf

Rätsel-Lösungswort

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

04.09.19.12-35

Name

Adresse



Neues Lösungswort eintragen, ausfüllen, ausschneiden, alles Weitere siehe rechts unten ...

Bilder, Schiffs	Wunsch- bild, idealisierte Person	ugs.: pflig	Thal v. Islam. Gerichten	Ehren- rede	Heiner Keller- krebs	Abb.: Ketten- strie
Bohr- insel- typ (engl.)			früherer Lanzens- reiter			
mittel- alterliche Blut- entnahme						
Auswahl der Be- geister- ung/engl.	2		Freude, Genuss			10
						Baby- speise
Schanz- platz, Pfeil- Zielfeld	US- Schau- spielern (Jessica)		unge- bunden			
ugs.: zäh, robust			in der Mitha geteilt		Schnulle (engl.)	
Fahrt um die Erde	Vor- silbe: vor (lat.)	Haut- öffnung	Kose- name d. Groß- vaters	7		
Kose- name des Vaters			Gebirge in SW- Europa	Insul- europäi		lat.: für, ja
Blut- zeuge, Opfer	äußerst, über- leben		Vogel- lauf			
ausführ- bare EDV-Datent (Abk.)			Stadt in Nevada			4
aus- hören	kräftiger, wütender ind. Tee	engl.: Grund- schlapp- netz	Figur aus der „Sesam- straße“			
						8
portu- giesisch: Berg- kette						
						3
veraltet: Türke	Frage- wort					1
Bilder anfer- tigen						6

Auflösung des
letzten Rätsels:

Maske (1-5)

04.09.19.12-35

Osterfest im Hasennest

Am **Karsamstag** steigt im Partyzelt und Stimmungsmusik.

diesjährige **Osterparty** mit dem bereits traditionellen **Gewinnspiel**.

Wir haben am **Oster-sonntag** ab 20 Uhr und am **Oster-montag** ab 18 Uhr geöffnet.

Am **Oster-montag** sind wir wieder am **Kirtag** vertreten – beim Park-

platz des Pennymarktes – mit www.gatsby.at



Also lasst euch das nicht entgehen und kommt ins Gatsby nach Vorchdorf, Eggenberg 22.

Wir sind täglich außer Sonntag und Montag ab 20 Uhr für euch da.

hermann@gatsby.at

Gewinner des letzten Rätsels:

Geschenksparbuch mit einer Einlage von € 40,- von der **Raiffeisenbank Vorchdorf** für Walter Haller, Lindacherstr. 17b, 4655 Vorchdorf

Friseurutschein von **Salon Kohler** für Kristina Schuster, Göschlsee 9, 4645 Grünau im Almtal

Friseurutschein von **Haar-mode Isolde** für Ing. Rudolf Tuch, Haidstr. 19b, 4654 Bad Wimsbach

Neues Lösungswort links oben eintragen, Abschnitt ausfüllen, ausschneiden, auf eine Postkarte kleben und bis 22. April 2011 einsenden an:

Redaktion Der Tipp
„Preisrätsel“
Steingartenweg 9

4655 Vorchdorf
oder Lösungswort per E-Mail:

tipp@werbering-vorchdorf.at

AUTO
FRÜHLING
VORCHDORF

vorchdorf
SINCE 1947

OSTERMONTAG
BAHNHOFSTRASSE
KITZMANTELFABRIK



Real Treuhand Wels Süd

Rodlbergerstraße 31
0676/81427722
Herr Ziegelböck

Stadl Paura



Mehrfamilienhaus im Zentrum, insg.
164 m² WFL, teilw. unterkellert, Ga-
rage, sofort verfügbar, KP € 210.000,-

ZU VERKAUFEN FORTSETZUNG

4 Stück Designer-Stühle, Kunstleder, Me-
tallrahmen verchromt, je 2 Buchenholz-
Beine, Kunstleder-Armlehnen, je 1 Stk.
Blau, Schwarz, Orange u. Gelb, 46 cm
Sitzhöhe, 56 x 57 x 87 cm, Fotos per E-
Mail, VB 25,-/Stück (NP 70,-) Tel. 0676/
848301844 Vorchdorf

Modell-Motorsegelflieger gefunden,
Tel. 0699/10634737

**Kfz-Reparaturen –
konkurrenzlos günstig**

**Auto
Gundendorfer**

2011 RITZHAL-GRANDER TEL. 07614/6429
Vorchdorf, Mühlthal 12, Tel. 07614/6429
www.auto-gundendorfer.at

MOORBAD
Gmös

sucht

Balneotherapeut/in

(Ausbildung MTF oder Heilmasseur) für 35h/Woche.
Aufgaben: Moorbäder, Moorpackung, Topfenwickel
Profil: Spass an manueller Arbeit,
guter Umgang mit Menschen, belastbar, flexibel
Arbeitsbeginn: ehestmöglich.

Bewerbung an: Moorbad Gmös, Rahstorf 10,
4663 Laakirchen oder k.forstinger@gmoes.at

tipp@werbering-vorchdorf.at

FAHRRÄDER

6-Gang-Elektrofahrrad, Marke RFTEC mit
Gasgriff und Tiefeneinstieg, wenig ge-
braucht, € 500,- (NP 1000,-), Tel.
0699/11806980

KFZ u. ZUBEHÖR

Verkaufe Yamaha TZR50, nur 5440 km, BJ
03/2007, servicegepflegt, Preis n. VB;
0660/1493364

Opel Vivaro Kastenwagen, L1H1 1,9 TDI
2,7 t, silber EZ 6/2004, 155.000 km, 101
PS, 4-fach bereift, vorsteuerabzugsfähig;
Pickerl bis 6/2011; VP 7.500,-; Tel.
0699/11612317

Aprilia RX 50, BJ 2005, 12.500 km, guter
Zustand, Sportauspuff extra dazu, VP
1.250,-; Tel. 0699/18042406

Audi TT Coupé 1,8 T, schwarz, 180 PS,
EZ 4/1999, 129.000 km, Bestzustand,
4-fach Bereifung; Pickerl bis 10/2011;
VP 11.900,-; Tel. 0699/11612317

VW Polo 1,2 54 PS, BJ 2003, 66.500 km,
blau, 8-fach bereift, neues Service, neue
Bremsen, 1A-Zustand; € 5.190,-; Tel.
0699/18077900

Danke ...

... an Herrn Dr. Gerhard Gruber
für die kompetente und
liebvolle Betreuung meiner
Mutter Annna Tischler.

Gisela Pilz



sucht **Tischler**
für Produktion und Montage
mit Berufserfahrung.
Bewerbungen unter
Tel. 07614/6418

das bier

ZUM SALZKAMMERGUT



Die Brauerei Schloss Eggenberg ist Oberösterreichs
größte Privatbrauerei, in der sich rund 90 Mitarbeiter en-
gagieren.

Zu unseren Hauptkunden zählen Gastronomie und Han-
del, für deren abwechslungsreiche Tätigkeit als Zusteller
wir eine/n

Kraftfahrer/in mit Führerschein C

suchen.

Ihr Profil:

Sie sind körperlich belastbar und haben eine kundenori-
entierete Einstellung (perfekte Deutschkenntnisse werden
vorausgesetzt).

Wir bieten Ihnen:

Eine leistungsgerechte Entlohnung in einem angeneh-
men Umfeld, in einem modernen und dynamischen Un-
ternehmen.

Wenn Sie eine neue Herausforderung suchen, dann rich-
ten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bitte an

Brauerei Schloss Eggenberg, z.H. Herrn Derfler,
Eggenberg 1, A-4655 Vorchdorf, Tel: 0043/7614/6345-50

Für Fragen und weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne
per E-Mail unter reinhard.derfler@schloss-eggenberg.at
zur Verfügung.



UNSER WANDER-TIPP

Wanderung zum Hinteren Gosausee

Eine Wanderung vom Vorderen zum Hinteren Gosausee, oder wahlweise rund um den Vorderen Gosausee, umgeben von einer Felskulisse, bietet eine Vielfalt von Naturwundern. Das Wasser des Gosausees ist klar und hat Trinkwasserqualität, im Sommer lädt der grüne See zu einem erfrischenden Bad ein.

Der Weg ist grobschottrig, großteils flach mit einigen steilen Passagen, aber absolut ungefährlich. Feste Schuhe sind von Vorteil. Im Frühling sollte man möglichst schon am Vormittag losmarschieren, da die Sonneneinstrahlung in diesem engen Tal nur begenzt ist.

Wir beginnen unsere Wanderung mit Blick auf den Dachstein und wandern zuerst auf der linken Seite: Auf

der Sonnseite wechseln steile Wälder mit senkrechten Felsen, die stellenweise mit Blaugras überwachsen sind und im Frühjahr an unzähligen Stellen in sattem Gelb der Alpenprimel blühen.

Am hinteren Ende des Gosausees angelangt, marschieren wir entlang des Weges Nr. 814, vorbei an der niederen Holzmeisteralm, durch den Wald bis zur Gosaulacke, ein Karstsee, der in den schönen Sommermonaten fast ausgetrocknet ist. Vorbei am „Launingfall“ und am

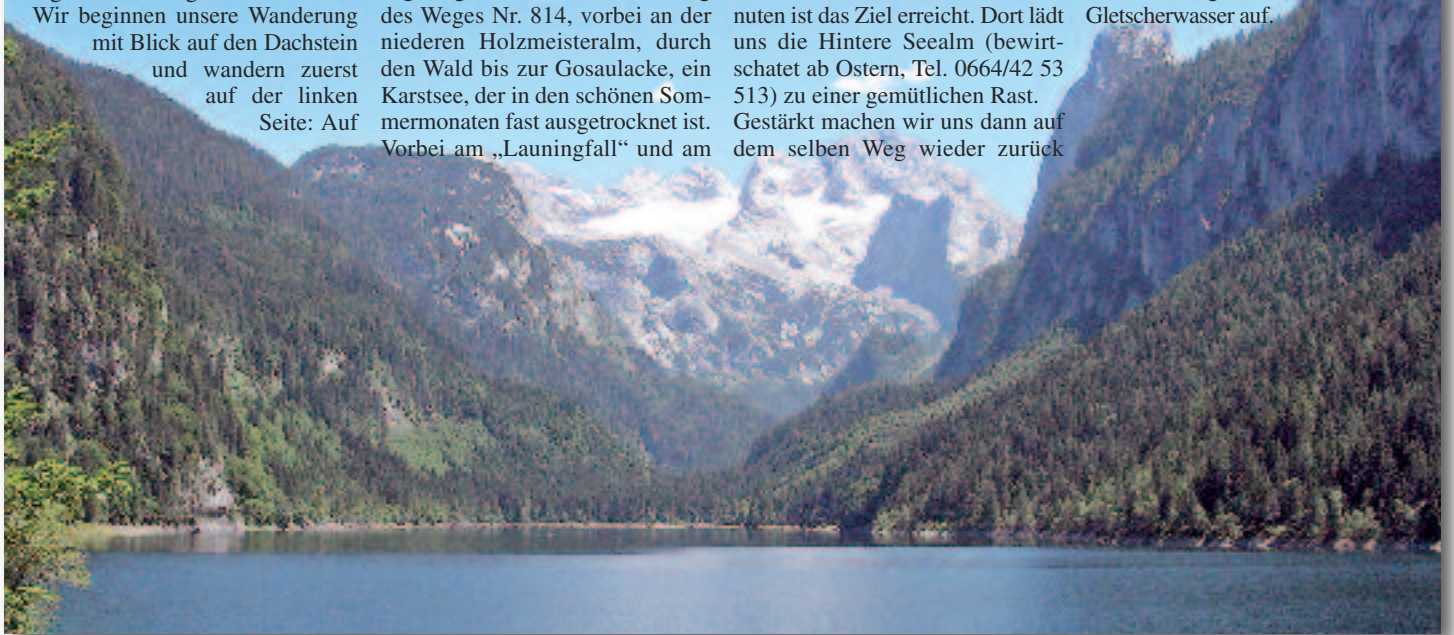
„Zigeunerloch“ und nach Überwindung eines Steilstückes gelangt man auf dem „Luagbichl“.

Umdrehen lohnt sich! Ein wunderschöner Blick zum Vorderen Gosausee über die Gosaulacke entschädigt die kurze Anstrengung. Nach weiteren 10 sanften Gehminuten ist das Ziel erreicht. Dort lädt uns die Hintere Seealm (bewirtschaftet ab Ostern, Tel. 0664/42 53 513) zu einer gemütlichen Rast. Gestärkt machen wir uns dann auf dem selben Weg wieder zurück

zum Vorderen Gosausee, wo wir dann entlang des rechten Ufers wieder an unseren Ausgangspunkt zum GH Gosausee kommen.

Dauer: 2 - 3 Stunden

Anmerkung: Der Vorderer Gosausee füllt sich erst wieder Anfang Mai mit Gletscherwasser auf.



Laufsaison gestartet!

Die Laufgruppe Union Vorchdorf startete in die Saison mit der Teilnahme am Lambacher Traunuferlauf über 8,3 km.



Bei idealem Laufwetter sorgten 300 Starter für einen Teilnehmerrekord. Die Laufgruppe Union Vorchdorf war mit 20 Startern dabei und konnte trotz der stark besetzten Läuferzone sehr gute Ergebnisse verbuchen.

Die nächsten Ziele sind der Welser Halbmarathon sowie

der Linz-Marathon.

Der 2. Lauf zum Cup ist am 22. Mai der Pichler Innbachtalllauf. Dann folgt der Vorchdorfer Pfingstlauf am 11. Juni 2011, der außerdem ein 30 Jahre-Jubiläumslauf werden wird.

Wer dabei sein möchte, sollte also unbedingt mit dem Training beginnen.

Pflügl hat Linz-Marathon vor Augen!

Der vorletzte Test vor dem Halbmarathon in Linz am 10. April war die 9,2 km lange Strecke beim 11. Frühlingsslauf in St. Florian für Christian Pflügl.



Sofort nach dem Start setzten sich er und Martin Pröll vom Feld ab und liefen ihr eigenes Rennen. Leider konnte Christian Pflügl Pröll nicht lange folgen und musste im Alleingang die zwei Runden laufen, dabei waren einige schwierige Anstiege zu bewältigen. Martin Pröll gewann schließlich mit einer Minute Vorsprung.

Christian Pflügl war trotz allem mit seiner Leistung zufrieden und freut sich auf die kommenden Rennen, nach einer Regenerationsphase vor allem auf Linz.



Vorchdorf ist ab sofort virtuell im Internet begehbar. Mit 360 Grad Panoramaaufnahmen kann das ganze Ortszentrum von der Bahnhofstraße bis zur Autobahn erkundet werden.

Virtuelle Osternester in Vorchdorf

www.vorchdorfonline.at

Von 15. bis 30. April sind in den Panoramen virtuelle Ostereier versteckt. Bei jedem Ei, das Sie finden, erscheint ein Gewinncode, mit dem Sie dann im „echten“ Geschäft ein kleines Ostergeschenk bekommen. Außerdem gibt es einen Stempel auf die Gewinnkarte. Volle Gewinnkarten abgeben und am Gewinnspiel für 1 Familiensaisonkarte des Vorchdorfer Freibades sowie 3 Werberingmünzen teilnehmen.

Die Panoramen sind auf www.vorchdorf.at und auf www.vorchdorfonline.at zu sehen. Auf diesen Seiten ist auch die Bedienung der virtuellen Tour und das Osterspiel nochmals gut erklärt.

Ein Osterei für Sie am Karfreitag!

Frohe Ostern!



Viele Werbering-Mitglieder verteilen auch heuer wieder in der Karwoche Ostereier an ihre Kunden als netten Ostergruß und freuen sich auf Ihren Besuch!

Eine Aktion des Werberings Vorchdorf.

Stocksport – ein Altherrensport?

Das „Eisstöckeln“ ist wohl hierzulande eine der beliebtesten Freizeitbeschäftigungen im Winter. Ob Jung oder Alt, fast jeder Österreicher hat es schon einmal versucht.

Beinahe 120.000 aktive Mitglieder zählt der seit 1936 bestehende Bund Österreichischer Eis- und Stocksportler. Mit 1743 Vereinen liegt man hinter Fußball sogar an zweiter Stelle. Als Demonstrationsbewerb war man zuletzt sogar bei den olympischen Spielen 2006 eingeladen.

Neben dem klassischen Mannschaftsspiel mit 4 Schützen gibt es auch eigene Ziel- und Weitenbewerbe. Eine ausgereifte Technik, Kraft, Ausdauer, Konzentrationsvermögen und etwas Talent sind schon notwendig, um in Österreich mitmischen zu können.

Ein junger Vorchdorfer hat dies in eindrucksvoller Manier geschafft. Tobias Raffelsberger, knapp 19 Jahre jung wurde kürzlich mit dem österreichischen Nationalteam Vizeeuropameister in der Schweiz. Tobias wuchs praktisch mit der Eisbahn im elterlichen Garten auf und entdeckte so schon bald sein Talent und die Freude zu dieser Sportart. Mit 15 Jahren



Das österreichische U-19 Nationalteam mit Tobias Raffelsberger 1. v. l.

verstärkte er bereits seinen Stammverein ASKÖ Vorchdorf als Mannschaftsspieler. Ein Jahr später folgten die ersten Landesmeistertitel und Staatsmeisterschaftsmedaillen in der Jugendklasse. Die Bezirksmeisterschaften im Zielbewerb dominiert Tobias seit einigen Jahren nach Belieben – in der allgemeinen Klasse wohlgekehrt.

Ziele hat der HTL-Maturant viele – am meisten würde er sich aber freuen, wenn junge Menschen zum Stocksport kommen. Trainingsmöglichkeiten gibt es in fast jedem Ort und eines ist sicher – Technik und Teamgeist sind keine Frage des Alters.

BAUMEISTER HAUS

www.baumeisterhaus.at

EN HAUS AUS ZIEGEL



Fixpreisgarantie, alle Leistungen aus einer Hand und exakte Einhaltung der Bauzeit ist für uns selbstverständlich. **Minimaler Energiebedarf und innovative Technik** zeichnen unsere Häuser aus. Uns ist wichtig, dass Sie in unseren Häusern jeden Tag als einen besonderen Tag erleben.

Stern & Hafferl BaugmbH.
Kuferzeile 32 - 4810 Gmunden
Tel. 07612 / 795-400 - Fax: 07612 / 795 -432
E-Mail: stern@stern-bau.at
www.stern-bau.at

stern hafferl
bau

FLIESEN-Aktionswoche

18. 4. - 25. 4. 2011

**Besuchen Sie uns in der Karwoche oder am OSTERMONTAG –
in dieser Zeit bezahlen wir die 20 % Mehrwertsteuer!!!**

Fliesen für das ganze Haus sowie unser Spezialgebiet:
BADSANIERUNGEN aus **ALT** mach **NEU**



Der Wunsch von
Ihrem neuen Bad
kann in nur kurzer
Zeit Wirklichkeit
werden.



**Planen Sie jetzt mit uns Ihren neuen Ofen und
holen Sie sich einen Jahresbedarf an BRENNHOLZ GRATIS dazu!**



Gärtnerei
Wimsbach 5 km ← → Vorchdorf 2 km
Kösslwang
50 m

öfen - fliesen
martetschläger

 **kachelöfen und fliesen**
martetschläger
Qualität aus Tradition - Vorsprung durch Innovation

GF: Harald Fischer, 4655 Vorchdorf, Feldham 77, Tel. 07614/7089, www.martetschlaeger.net